

# WARNUNG

Fahrkartenfälschungen!  
Beware of ticket forgery!

تحذير من البطاقات المزورة!  
هشدار بلیط تقلبی!

Es werden immer wieder gefälschte Fahrkarten verkauft. Bitte kaufen Sie Ihre HVV-Fahrkarte nur am Schalter in der Servicestelle, beim Busfahrer, am Fahrkartenautomaten, auf hvv.de oder über die HVV-App. Der Kauf und Besitz gefälschter Fahrkarten ist strafbar.

Forged and therefore invalid tickets are often sold. Please only buy your HVV ticket at official HVV service counters, from HVV ticket-vending machines or any authorised bus driver. You can also buy your ticket at hvv.de or via the HVV App. Please be aware that buying and possessing forged tickets is a criminal offence.

تتزايد حالات بيع بطاقات السفر المزورة لل hvv نرجوا شراء بطاقات السفر فقط من الاماكن المخصصة لذلك وهي مكاتب خدمة المسافرين لل hvv أو من سائقي الباصات أو من آلات بيع التذاكر أو عن طريق النت صفحة hvv.de أو عن طريق جهازك الخليوي بإنزال برنامج hvv app . المشتري والبائع للتذاكر المزورة هم تحت طائلة القانون.

تعداد زیادی بلیط های تقلبی در بازار به فروش میرسد لطفاً بلیط HVV خود را از دفاتر HVV راننده بس ماشینیهای بلیط HVV ویا ادرس انترنیتی hvv.de همچنان نرم افزار HVV-App خریداری نمایید. ملکیت بلیط تقلبی غیر قانونی میباشد

INFORMATION

Stand: 01.01.2017

## Mobilitätsberatung für Flüchtlinge



Komm gut nach Hause

**HVV**

Komm gut nach Hause

**HVV**

## Guten Tag,

Sie arbeiten in einer Flüchtlingseinrichtung oder sind ehrenamtlich bei der Betreuung von Flüchtlingen tätig? Wir möchten Sie gern bei Ihrer Arbeit unterstützen!

Denn ein zentraler Bestandteil ist es, Flüchtlingen die gesellschaftliche Teilhabe zu ermöglichen: Ob Deutschkurs, Behördengänge, die Teilnahme an Sport- und Freizeitveranstaltungen, Freunde besuchen oder bei anerkannten Asylbewerbern der Weg zur Arbeit – das funktioniert nur durch den Zugang zu den Mobilitätsangeboten. Und hier kommen wir ins Spiel ...

## HVV-Mobilitätsberatung für Flüchtlinge

Mit der HVV-Mobilitätsberatung für Flüchtlinge stellen wir Ihnen ein kostenloses Programm vor, mit dem wir hilfreiche Informationen und praxiserprobte Tipps zur Nutzung von Bus und Bahn für Flüchtlinge zur Verfügung stellen.

Wir helfen Flüchtlingen, den öffentlichen Nahverkehr richtig zu nutzen. Dafür organisieren wir Treffen in Unterkünften oder Integrationskursen – selbstverständlich in Absprache mit Ihnen. Die Flüchtlinge lernen dort das Wichtigste rund um den HVV. **Gern kommen wir auch mit unserem Infotisch zu Ihnen.**

Um praktische Erfahrungen im HVV zu sammeln, haben wir verschiedene Rallyes für Erwachsene und Kinder entwickelt, mit denen die Flüchtlinge das HVV-Netz und die Stadt Hamburg sowie das Umland mit Bus und Bahn kennenlernen.

Durch die kostenlose und zielgerichtete Beratung werden die Unterkünfte entlastet, die Flüchtlinge gut informiert und in die Lage versetzt den HVV eigenständig und korrekt zu nutzen.



## HVV-Ralley

Gemeinsam mit unseren HVV-Coaches erkunden interessierte Flüchtlinge das HVV-Netz. Bei diesen Veranstaltungen lernen die Teilnehmer unsere Verkehrsmittel kennen, erhalten einen Überblick über das Fahrkartensortiment und unser Informationsmaterial. Und Spaß macht es auch!

### Vor Ort informieren wir z. B. über folgende Themen:

- Welche Fahrkarte ist für mich die richtige, falls keine Mobilitätskarte vorhanden ist
- Wie nutze ich die Fahrkartenautomaten
- Wie finde ich die richtige Richtung
- Stadt- und Umgebungspläne, Tarifpläne, Fahr- und Linienpläne und die Pictogramme an den Haltestellen verstehen lernen
- Nutzung der Notruf-/Infosäulen auf den Bahnsteigen
- Wann darf ein Fahrrad mitgenommen werden
- Wann darf ich mit einer Teilzeit-Karte fahren



**Falls die Teilnehmer keine Fahrkarten haben, stellen wir für die HVV-Erkundungstouren kostenlose Fahrkarten zur Verfügung.**

## Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich bitte. Wir beraten und unterstützen Sie gern. Gemeinsam mit Ihnen finden wir die richtigen Termine.

### HVV-Mobilitätsberatung für Flüchtlinge

Faeqa Maschraqi

Winterstraße 2

20765 Hamburg

Telefon: 040/72 594 - 169

Mobil: 0151/658 286 72

E-Mail: faeqa.maschraqi@hvv-schulberatung.de

Web: hvv.de